



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Équipement lab. et sci.	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60PV-19EQUI/B	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client E60PV-19EQUI	Date 2019-07-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PV-958-77438	
File No. - N° de dossier pv958.E60PV-19EQUI	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-16	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Beaulne, Sylvianne	Buyer Id - Id de l'acheteur pv958
Telephone No. - N° de téléphone (343) 550-1739 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification a pour but de prolonger la date de fermeture de la sollicitation et de publier les réponses aux questions reçues à ce jour.

1. La demande d'arrangement en matière d'approvisionnement est modifiée comme suit :

À la page 1 de 1, sous l'invitation prend fin

Supprimer «2019-09-04»

Insérer «2019-10-16»

À la partie 2, sous 2.2 – Présentation des arrangements

Supprimer

Les arrangements doivent être soumis au plus tard à 14h00 (heure avancée de l'est) le 4 septembre 2019 à l'adresse suivante:

Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Module de réception des soumissions
Portage III, 0B2
11 rue Laurier
Gatineau, Québec
Pour les messagers: J8X 4A6 Pour le courrier régulier: K1A 0S5

Insérer

Les arrangements doivent être soumis au plus tard à 14h00 (heure avancée de l'est) le 16 octobre 2019 à l'adresse suivante:

Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Module de réception des soumissions
Portage III, 0B2
11 rue Laurier
Gatineau, Québec
Pour les messagers: J8X 4A6 Pour le courrier régulier: K1A 0S5

2. Questions et réponses

Question 5

Est-ce que les utilisateurs pourront profiter des avantages de promotions qui peuvent être disponible dans l'avenir?

Réponse 5

Oui, veuillez-vous référer à l'annexe A – Besoin, sous 3.3 – Marketing direct

Question 6

Il y a des fois où les utilisateurs requièrent le service de déménagement interne pour de gros équipements. Ces demandes peuvent être pour livrer du quai de chargement du client vers son laboratoire ou lors d'un déménagement d'un édifice à un autre. Les déménagements internes sont compris dans quelle catégorie ou service admissible de cet arrangement en matière d'approvisionnement?

Réponse 6

Veuillez-vous référer à l'annexe A – Besoin, 2.1 – Pratiques, services et biens non admissibles, sous (e) les services de gestion (services de gestion des biens, gestion des stocks, gestion des produits chimiques).

Question 7

À la partie 4, 4.2 – Critères techniques obligatoires, sous l'exigence obligatoire 4 (O4) : satisfaction de la clientèle, est-ce que les lettres doivent venir de clients fédéraux ou de n'importe lequel de nos clients?

Réponse 7

Le fournisseur doit fournir trois (3) lettres d'un *client différent*, pas nécessairement d'un client fédéral.

Question 8

À la partie 4, 4.2 – Critères techniques obligatoires, sous l'exigence obligatoire O1.C Rabais, est-ce que le rabais offert par le fournisseur sera appliqué à la plus récente liste de prix?

Réponse 8

Le fournisseur doit indiquer *le pourcentage minimum de rabais offert pour les équipements et produits d'une valeur de 25 000 \$ ou moins*, taxes applicables incluses. Le rabais s'appliquera pendant toute la durée de l'arrangement en matière d'approvisionnement, y compris les périodes d'option. Un rabais supplémentaire peut être appliqué au moment du contrat, s'il y a lieu.

Question 9

La plupart des biens offerts sont manufacturés à l'extérieur du Canada puis importés. Distributeurs peuvent ne pas pouvoir se procurer les biens étiquetés dans les deux langues anglais et français. Est-ce que le Gouvernement du Canada accepte l'étiquetage dans les deux langues seulement quand et si possible?

Réponse 9

Non, c'est la responsabilité du distributeur.

Question 10

À l'annexe A – Besoin, sous 3.13.1 – Rapport trimestriel d'utilisation, est-ce que le fournisseur doit rapporter le pourcentage de rabais offert au moment du contrat ou le pourcentage de rabais inscrits dans le modèle de produits et rabais?

Réponse 10

Le pourcentage de rabais au moment du contrat.

Question 11

En prenant comme exemple l'achat d'un centrifuge, rotor et tubes, pouvez-vous confirmer si les composantes ci-dessous ont été associées correctement selon la demande d'arrangement en matière d'approvisionnement?

- Équipement de laboratoire et scientifique : centrifuge de table : 41103903
- Équipement de laboratoire et scientifique : système de rotor pour centrifuge : 41103909
- Fournitures de laboratoire : tube conique de centrifuge 15 ml : 41121703
- Pièces et accessoires : Joint torique pour utilisation avec l'adaptateur de transport : 41103911

Réponse 11

Les composantes ci-dessus ont été bien associées

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES